Организация Объединенных Наций A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/52

Генеральная Ассамблея

Distr: General
19 December 2005

Russin
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ (ППТЮ)

Содержание

Стр.

Введение 2

Дела, связанные с Типовым законом ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА) 3

Дело 581: ТЗА 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Фрейзер и Конрад, судья Пикар) – Bird Construction Co. против Tri-City Interiors Ltd. (2 мая 1994 года)* 3

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1) – *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development. Ltd. против Cytrynbaum и др. (22 апреля 1989 года)* 4

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апеллящионного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)* 4

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i); 34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)* 5

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)* 6

Дело 586: ТЗА 2; 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)* 7

Дело 587: ТЗА 34 (2) (a) (iii); 35 (1); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун) – Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co.(20 ноября 1991 года)* 8

Дело 588: ТЗА 17; 31 (6) – *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)* 8

Предметный указатель к настоящему выпуску 10

V.05-91379 (R)

Введение

Настоящая подборка резюме дел представляет собой часть системы сбора и распространения информации о судебных и арбитражных решениях со ссылками на конвенции и типовые законы, разработанные Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ). Информация об особенностях этой системы и ее использовании дается в Руководстве для пользователей (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/REV.1). Документы ППТЮ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (http://www.uncitral.org).

Начиная с №№ 37 и 38, в выпусках ППТЮ появился ряд новых особенностей. Во-первых, в тексте содержания на первой странице указываются полное название каждого дела, представленные в данной подборке резюме, а также отдельные статьи каждого текста, которые цитирует суд общей юрисдикции или арбитраж. Во-вторых, дается не только адрес в Интернете (URL), по которому можно ознакомиться с полным текстом решений на языке подлинника, но и Интернет-адреса, по которым размещаются их переводы на официальные языки Организации Объединенных Наций, если таковые указаны в заголовке соответствующего дела. (Просьба иметь в виду, что ссылки на веб-сайты, не являющиеся официальными веб-сайтами Организации Объединенных Наций, не следует воспринимать как одобрение этих веб-сайтов Организацией Объединенных Наций или ЮНСИТРАЛ, что адреса веб-сайтов часто меняются и что все адреса в Интернете, указанные в настоящем документе, действовали на дату представления настоящего документа.) В-третьих, в резюме дел, в которых толкуются положения Типового закона ЮНСИТРАЛ об арбитраже, теперь даны ссылки на ключевые слова, которые соответствуют понятиям, содержащимся в Тезаурусе по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, подготовленном Секретариатом ЮНСИТРАЛ в консультации с национальными корреспондентами, и в предстоящем выпуске сборника ЮНСИТРАЛ по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже. И, наконец, в заключительной части документа дается полный предметный указатель, который облегчит поиск текста в ППТЮ по цитате, юрисдикции, номеру статьи и (в случае Типового закона об арбитраже) ключевому слову.

Рефераты дел были подготовлены национальными корреспондентами, назначенными их правительствами, или независимыми авторами. Следует отметить, что ни национальные корреспонденты, ни другие лица, прямо или косвенно участвовавшие в реализации данной системы, не несут никакой ответственности за ошибки и погрешности, или любые другие недостатки, которые могут встретиться в предлагаемых текстах.

Авторское право © Организация Объединенных Наций, 2005 год
Издано в Австрии

Все права защищены. Заявки на предоставление права воспроизвести данный документ полностью или частично следует направлять по адресу: Secretary, United Nations Publications Board, United Nations Headquarters, New York, N.Y. 10017, United States of America. Правительства и правительственные учреждения могут воспроизводить настоящий документ или его отдельные части без разрешения, однако всякий раз им предлагается уведомлять об этом Организацию Объединенных Наций.

Дела, связанные с Типовым законом ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)

Дело 581: ТЗА 8 (1)
Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Фрейзер и Конрад, судья Пикар)
Bird Construction Co. против Tri-City Interiors Ltd.
2 мая 1994 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Неопубликовано

[**ключевые слова:** *арбитражная оговорка; суд*]

Истец (основной подрядчик) опротестовал решение суда низшей инстанции, который постановил переадресовать спор между истцом и ответчиком по различным вопросам в арбитраж. Истец мотивировал свои действия тем, что направление указанных спорных вопросов в арбитраж было лишь одним из возможных вариантов их урегулирования, которые предусмотрены в договоре субподряда, и что спорными являлись лишь вопросы, не подсудные арбитражному суду. Кроме того, истец утверждал, что передача указанных споров в арбитраж была проведена с нарушением сроков, установленных в основном договоре и упомянутых в договоре субподряда путем ссылки. И, наконец, он утверждал, что ответчик отказался от своего права на проведение арбитражного разбирательства с того момента, когда он возбудил процедуру передачи ему возводимого объекта под залог.

Апелляцию суд отклонил, объяснив, что договор субподряда, по его мнению, предусматривает обращение в арбитраж по требованию любой из сторон, что слово "может", используемое в арбитражной оговорке, следует толковать как возможность для любой из сторон обращаться далее в арбитраж и что передача указанных споров в арбитраж является именно такой возможностью, а не возможным вариантом решения спорных вопросов. Предъявленные исковые требования касаются ущерба, причиненного в рамках договора, и являются, таким образом, предметом арбитражного разбирательства. Тот факт, что договор субподряда был заключен "с учетом условий" основного договора, не дает основания считать, что договор субподряда включает mutatis mutandis процедуру основного договора касательно установления предельных сроков для передачи споров в арбитраж. Апелляционный суд воспользовался данными ему полномочиями и приостановил производство по делу о передаче возводимого объекта ответчику под залог до завершения арбитражной процедуры, рассудив при этом, что проводить несколько процедур нецелесообразно.

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1)
Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган)
First City Development Ltd. против Cytrynbaum и др.
19 апреля 1989 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано в 36 B.C.L.R (2-й) 395

[**ключевые слова:** *арбитражное решение; арбитражное соглашение; арбитр; суд*]

Стороны договорились передать свои споры в арбитраж и обратились в арбитражный суд с заявлением, в котором были изложены согласованные факты и спорные вопросы, что было равносильно составлению арбитражного соглашения по смыслу статьи 7 (1) ТЗА. Основной спор касался условий уплаты задолженности по ипотеке. В арбитражном решении предусматривалась уплата определенной суммы денежных средств в соответствии с условиями ипотеки и определялся срок, за который возвращались проценты.

Истец добивался от Верховного суда решения о передаче недвижимости в собственность залогодержателя. Однако ответчик не согласился с таким требованием истца на том основании, что этот вопрос уже был урегулирован в арбитражном суде.

Верховный суд установил, что указанное арбитражное решение имеет обязательную силу и должно быть приведено в исполнение в соответствии с разделом 29 Закона о коммерческом арбитраже и статьей 35 (1) ТЗА. Вместе с тем, суд пришел к заключению, что заявление истца может быть принято к рассмотрению, и издал приказ, которого добивался истец, исходя из того, что не все стороны, участвующие в процедуре передачи недвижимости в собственность залогодержателя, являются сторонами арбитражного соглашения и что в арбитражном решении рассматриваются не все вопросы, поднимаемые в ходе процедуры передачи недвижимости в собственность залогодержателя.

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1)
Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот)
Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc.
18 мая 1994 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано в 114 D. L. R. (4-й) 441

[**ключевые слова:** *арбитражное соглашение; арбитражная оговорка; арбитры; компетенция; решение суда]*

Истец, компания Guns N'Roses, досрочно завершил музыкальный концерт, пообещав зрителям частично возместить стоимость билетов. Обладатели билетов обратились в суд с групповым иском на продюсера, компанию Production Musicals Donald K. Donald Inc. (ответчик), с требованием возместить им часть стоимости билетов. В свою очередь истец обратился в суд с целью возбудить побочный иск в отношении ответчика в связи с действующей гарантией. Основной вопрос апелляции сводился к следующему:

лишала ли арбитражная оговорка, содержащаяся в договоре истца и ответчика, суд юрисдикции права рассматривать побочный иск по гарантии и выносить соответствующее решение.

Апелляционный суд указал, что в соответствии со статьей 943.1 Гражданского процессуального кодекса Канады (и статьей 16 ТЗА) компетенция арбитража ограничивалась рассмотрением вопроса релевантности арбитражной оговорки в связи с указанным спором. Суд рассмотрел вопрос о применимости арбитражной оговорки в контексте процедуры рассмотрения иска по гарантии и пришел к заключению, что никакой суд обычной юрисдикции не вправе решать такой спор по причине арбитражной оговорки, внесенной в договор, заключенный между сторонами. Вместе с тем, ссылаясь на прецедент по делу AGS Industries Inc. против Corporation Superseal [1983] 1 SCR 781, суд заявил, что статья 71 ГПК предусматривает, что побочный иск в отношении гарантии следует подавать в тот суд, в котором предполагается рассматривать основной иск. Исходя из того, что единственная причина, по которой иск был направлен в суд, состояла в нарушении истцом условий проведения концерта, суд пришел к заключению, что было бы явно несправедливо вынуждать ответчика одному отвечать по иску о возмещении расходов в Верховном суде. По этой причине апелляционный суд вынес заключение, что он вправе заслушать исковое заявление о гарантийном обязательстве, и затем это исковое заявление отклонил.

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i); 34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii)
Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл)
Dunhill Personnel System Inc. против. Dunhill Temps Edmonton Ltd.
30 сентября 1993 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано на английском языке

[**ключевые слова:** *арбитражный суд; арбитражная оговорка; арбитражное решение – приведение в исполнение; арбитражное решение – признание; суд; юрисдикция*]

Истец обратился в Апелляционный суд с заявлением о признании и приведении в исполнение решения арбитражного суда, вынесенного на основании статьи 35 (1) ТЗА. Ответчик, ссылаясь на положения статей 16 (1), 34 (2) (a) (i) и 36 (1) (a) (i), заявил, что не в компетенции арбитражного суда рассматривать подобные споры, поскольку действие соглашений, содержащих арбитражную оговорку, было прекращено после нарушения данных договоров истцом. Ответчик заявил также в правоприменительном суде, что арбитражный суд не имеет юрисдикции по той причине, что арбитражное решение касалось вреда, вытекающего из деликта, а также из договора. Он сослался на статьи 34 (2) (a) (iii) и 36 (1) (a) (iii) и заявил, что эти вопросы не подпадают под условия представления дела в арбитраж и выходят за сферу компетенции арбитражного суда.

Правоприменительный суд посчитал, что нельзя ссылаться на неправомочность арбитражного суда в момент признания арбитражного решения. Суд сослался на статью 7 (1) и раздел 2 Закона о международном коммерческом арбитраже (S.A.,1986 год) – составленный по аналогии со статьей 7 (1) ТЗА – и пришел к выводу, что данные споры подпадают под

формулировку "разногласия, возникающие на почве коммерческих правовых отношений, как договорных, так и внедоговорных". Суд постановил, что данная формулировка является достаточно широкой для охвата требований из деликта, и, таким образом, пришел к заключению, что арбитражный суд правомочен выносить решения по поводу деликтного вреда.

Что касается вопроса о том, какой обменный курс валют следует применять для подсчета причиненного вреда (на дату вынесения арбитражного решения или на момент приведения его в исполнение), то апелляционный суд постановил, что руководствоваться следует вторым моментом, несмотря даже на то, что истец будет иметь дополнительную финансовую выгоду. Это решение было вынесено на основании статьи 35 (1) ТЗА.

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1)
Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк)
Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd.
16 июля 1993 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано на английском языке: [1993] B.C.J. No.1622 (B.C.A.A.)

[**ключевые слова:** *арбитражная оговорка; арбитр; суд; арбитражные решения; обеспечительные меры*]

Истец и ответчик являлись сторонами договора о совместном предприятии. Истец направил уведомление о неисполнении договорных обязательств на том основании, что ответчик нарушил условия этого договора. Кроме того, истец заявил о необходимости заморозить активы совместного предприятия, размещенные в одном из коммерческих банков Канады. Его заявление было удовлетворено, но затем, когда ответчик опротестовал его, исполнение решения суда было приостановлено. Ответчик потребовал предъявить суду документальные подтверждения и уведомление, добиваясь в то же время решения суда о приостановлении исполнения решения о замораживании активов в соответствии с разделом 15 (1) Закона о коммерческом арбитраже (в котором воспроизводится статья 8 ТЗА). Такое решение было принято, но истец его обжаловал.

Истец аргументировал свои действия тем, что ответчик сделал шаг в этом направлении в ходе разбирательства, когда потребовал предъявить суду документы по данному иску. Истребование документов можно считать заявлением по существу спора (статья 8 (1) ТЗА). Апелляционный суд постановил, что требование предъявить документы и уведомление было продиктовано необходимостью защиты прав ответчика в связи с судебным приказом ex parte, вынесенным в пользу истца для замораживания активов в банке, и что эта мера соответствовала условиям арбитражного соглашения, по которому любая из сторон имела право требовать от суда, до начала или в ходе арбитражного разбирательства, принятия мер по обеспечению правовой защиты, и суд имел право предоставить такую защиту (статья 9 ТЗА).

Поскольку истец утверждал, что данный спор выходит за рамки арбитражной оговорки (статья 7 (1) ТЗА), Апелляционный суд заявил, что нет никаких четких указаний на то, что данный спор подпадает под условия арбитражной оговорки и что этот вопрос должен решаться в арбитражном суде

(статья 16 (1) ТЗА). В результате поданный протест на решение суда о замораживании активов был отклонен (статья 8 (1) ТЗА).

Дело 586: ТЗА 2; 8 (1)
Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг)
Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp.
16 января 1992 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано на английском языке: D.L.R. (4-й) 129

[**ключевые слова:** *подсудность арбитражному суду; арбитражное соглашение; суд*]

Ссылаясь на статью 8 (1) ТЗА, истец добивался приостановления рассмотрения искового заявления в Суде королевской скамьи провинции Альберта, в который обратился ответчик, и передачи его в арбитраж. Суд нижней инстанции эту просьбу отклонил.

Апелляционный суд отметил, что некоторые стороны, участвующие в судебном разбирательстве, не являются сторонами арбитражного соглашения. И если истец и ответчик подписали арбитражное соглашение, то компания (единственный акционер ответчика), отдельные акционеры этой компании и всецело принадлежащие истцу филиалы нет. Таким образом, суд пришел к заключению, что он не вправе приказать этим другим сторонам направить свои исковые заявления в арбитраж. Вместе с тем, суд заявил, что дело по искам неучастников, вытекающим из основных исков, должно быть приостановлено до окончания арбитражного процесса.

Касательно возражения ответчика, который утверждал, что некоторые вопросы не подпадают под юрисдикцию арбитражного суда и что якобы был сговор, целью которого было причинение вреда всем истцам, апелляционный суд указал, что Нью-йоркская конвенция и Закон о международном коммерческом арбитраже регулируют как договорные, так и внедоговорные коммерческие отношения и что материальная ответственность, вытекающая из деликта, является все-таки предметом разбирательства арбитражного суда при условии, что взаимоотношения, создающие такую ответственность, носят "коммерческий" характер. Суд постановил, что заявление ответчика о существовании сговора с целью причинения вреда путем незаконных действий в той мере, в какой подобные незаконные действия представляют собой нарушение договора, подлежит арбитражному разбирательству и должно быть передано в арбитраж.

В заключение Апелляционный суд отклонил довод суда нижней инстанции о том, что передача в арбитраж лишь некоторых причинных аспектов направленного ему иска, может вызвать определенное "неудобство", поскольку одновременно будут вестись два разбирательства, когда существует риск принятия противоречащих друг другу решений. Апелляционный суд заявил, что по этой единственной причине арбитражное соглашение не может считаться "не имеющим силы" на основании пункта 3 статьи II Нью-йоркской конвенции.

Апелляционный суд постановил, что все вопросы спора между истцом и ответчиком должны быть переданы на рассмотрение в арбитраж.

Дело 587: ТЗА 34 (2) (a) (iii); 35 (1); 36 (1) (a) (iii)
Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун)
Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co.
20 ноября 1991 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано на английском языке: [1992] 1 F.C. 550

[**ключевые слова:** *решение иностранного арбитражного суда]*

Ответчик (далее именуемый "заявитель") опротестовал постановление Судебной палаты о признании решения иностранного арбитражного суда. Заявитель сослался на статьи 34 (2) (a) (iii) и 36 (1) (a) (iii) ТЗА, заявив, что данный спор не удовлетворяет требованиям арбитражного разбирательства.

Спор касался вопроса о том, должен ли заявитель возмещать вред, причиненный в связи с простоем судна, в силу положений, содержащихся в договоре фрахтования. Заявитель аргументировал тем, что его доводы не были должным образом учтены арбитрами при урегулировании спора, переданного в арбитраж. Апелляционный суд посчитал, что указанный довод не является основанием для отказа в признании и приведении в исполнение арбитражного решения.

Апелляционный суд подтвердил, что именно арбитражный суд, в который стороны обратились с иском, призван установить наличие и степень ответственности заявителя за простой судна на основании договора фрахтования. Именно арбитражный суд призван решить, как последствия, если они имеют место быть, невыполнения ответчиком его обязательств по возмещению расходов за простой судна могут отразиться на материальной ответственности ответчика.

Дело 588: ТЗА 17; 31 (6)
Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя)
Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891
23 июля 1991 года
Подлинный текст на английском и французском языках
Опубликовано на английском языке: 14 C.L.R.B.R. (2-e) 44

[**ключевые слова:** *временное решение; обеспечительные меры; юрисдикция*]

Профсоюзы обратились в Совет с просьбой заставить работодателя возместить причиненный им вред. Кроме того, было подано еще одно исковое заявление с целью воспрепятствовать работодателю в найме на работу лиц в нарушение коллективного договора. Работодатель заявил, что данный Совет не вправе выносить подобное постановление, поскольку таковое равносильно принятию досудебного решения. Работодатель утверждал, что полномочия Совета не могут превышать полномочий суда. Работодатель утверждал также, что документа в виде коллективного договора, который был бы подписан им и профсоюзами, не существует.

Совет заявил, что он обладает всеми полномочиями на то, чтобы решать: выносить подобное постановление или нет. По его мнению, советы по трудовым отношениям являются экспертными органами в вопросах, касающихся трудовых споров. Они лучше судов могут оценить создавшуюся

ситуацию, что необходимо для вынесения подобного постановления. В своей деятельности Совет опирается не только на Закон о трудовых отношениях в промышленности, который наделяет его соответствующими полномочиями, но и на статьи 17 и 31 ТЗА. Совет пришел к выводу, что его полномочия на принятие обеспечительных мер шире, чем те, которые сформулированы в статье 17 ТЗА.

Совет подтвердил также, что в соответствии со статьей 31 ТЗА он может в любое время вынести решение, направленное на обеспечение прав заявителя. Однако, руководствуясь представленными ему фактами, Совет поданные заявления отклонил.

Предметный указатель к настоящему выпуску

I. Дела в разбивке по юрисдикции

Канада

Дело 581: ТЗА 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Фрейзер и Конрад, судья Пикар) – Bird Construction Co. против Tri-City Interiors Ltd. (2 мая 1994 года)*

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1) – *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaum и др. (22 апреля 1989 года)*

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i); **34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii)** – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

Дело 586: ТЗА 2; 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)*

Дело 587: ТЗА 34 (2) (a) (iii); 35 (1); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун) – Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co. (20 ноября 1991 года)*

Дело 588: ТЗА 17; 31 (6) – *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)*

II. Дела в разбивке по тексту и статьям

Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)

ТЗА 2

Дело 586: *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)*

ТЗА 7 (1)

Дело 582: *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaum и др. (22 апреля 1989 года)*

Дело 583: *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

Дело 585: *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

ТЗА 8 (1)

Дело 581: *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Фрейзер и Конрад, судья Пикар) – Bird Construction Co. против Tri-City Interiors Ltd. (2 мая 1994 года)*

Дело 585: *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

Дело 586: *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)*

ТЗА 16 (1)

Дело 583: *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

Дело 584: *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 585: *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

ТЗА 16 (3)

Дело 584: *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

ТЗА 17

Дело 588: *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)*

ТЗА 31 (6)

Дело 588: *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)*

ТЗА 34 (2) (a) (i)

Дело 584: *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

ТЗА 34 (2) (a) (iii)

Дело 584: *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 587: *Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун) – Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co. (20 ноября 1991 года)*

ТЗА 35 (1)

Дело 582: *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaut и др. (22 апреля 1989 года)*

Дело 587: *Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун) – Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co. (20 ноября 1991 года)*

ТЗА 36 (1) (a) (i)

Дело 584: *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

ТЗА 36 (1) (a) (iii)

Дело 584: *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 587: *Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун) – Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co. (20 ноября 1991 года)*

III. Дела в разбивке по ключевым словам

Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже (ТЗА)

арбитр(ы)

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1) – *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaut и др. (22 апреля 1989 года)*

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

арбитражная оговорка

Дело 581: ТЗА 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Фрейзер и Конрад, судья Пикар) – Bird Construction Co. против Tri-City Interiors Ltd. (2 мая 1994 года)*

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i); **34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii)** – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

арбитражное решение

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1) – *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaut и др. (22 апреля 1989 года)*

арбитражное решение – приведение в исполнение

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i); **34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii)** – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

арбитражное решение – признание

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i) ; 34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

арбитражное соглашение

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1) – *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaut и др. (22 апреля 1989 года)*

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

Дело 586: ТЗА 2; 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)*

арбитражный суд

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i); 34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

компетенция

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

обеспечительные меры

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

Дело 588: ТЗА 17; 31 (6) – *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)*

подсудность арбитражному суду

Дело 586: ТЗА 2; 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвин) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)*

предварительное решение

Дело 588: ТЗА 17; 31 (6) – *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)*

решение иностранного арбитражного суда

Дело 587: *Канада: Федеральный апелляционный суд (судьи Апелляционного суда Хилд, Махоней и Стоун) – Compania Maritima Villa Nova S.A. против Northern Sales Co. (20 ноября 1991 года)*

суд

Дело 581: ТЗА 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Фрейзер и Конрад, судья Пикар) – Bird Construction Co. против Tri-City Interiors Ltd. (2 мая 1994 года)*

Дело 582: ТЗА 7 (1); 35 (1) – *Канада: Верховный суд провинции Британская Колумбия (судья Каллаган) – First City Development Ltd. против Cytrynbaum и др. (22 апреля 1989 года)*

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i) ; 34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 585: ТЗА 7 (1); 8 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Британская Колумбия (судьи Апелляционного суда Ламбер, Вуд и Холинрейк) – Dynamic Endeavours Inc. против 247518 BC Ltd. (16 июля 1993 года)*

Дело 586: ТЗА 2; 8 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Альберта (судьи Апелляционного суда Керанс, Хетерингтон и Ирвинг) – Kaverit Steel and Crane Ltd. против Kone Corp. (16 января 1992 года)*

судебное решение

Дело 583: ТЗА 7 (1); 16 (1) – *Канада: Апелляционный суд провинции Квебек (судьи Апелляционного суда Валлеран, Ротаман и Мэйлхот) – Clavel против Production Musicals Donald K. Donald Inc. (18 мая 1994 года)*

юрисдикция

Дело 584: ТЗА 16 (1); 16 (3); 34 (2) (a) (i) ; 34 (2) (a) (iii); 36 (1) (a) (i); 36 (1) (a) (iii) – *Канада: Суд королевской скамьи провинции Альберта (судья Маршалл) – Dunhill Personnel System Inc. против Dunhill Temps Edmonton Ltd. (30 сентября 1993 года)*

Дело 588: ТЗА 17; 31 (6) – *Канада: Совет по трудовым отношениям в промышленности провинции Британская Колумбия (Нитикман, зам. Председателя) – Fast Car Co. Inc. и др. против I.A.T.S.E. Locals 669 & 891 (23 июля 1991 года)*